

MAI VILÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorita-
ucca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Börtönnel

geti a német kormány azokat
met állampolgárokat, akik kül-
e sibolt vagyonukat záros ha-
6 alatt nem jelentik be a meg-
hatóságnak. A német kormány-
ez a diktatórikus intézkedése
észt utját állja a német tőke
bbi kivándorlásának, másrészt
g a kicsempészett vagyonok
szözlését célozza.

német kapitalisták hazaszere-
most mutatkozik meg igazi
ben. A hangos német polgári
szeretet a rendelet determiná-
a alapján csak a tőkeszeretet-
nyilvánult meg és ami szintén
mzó, azt az államhatalom is
szertien tudja, amikor a haza-
kezére bilincseket rak és a
ói gesztussal a börtönök nyi-
kapuit mutatja.

ost, amikor a páneurópai álmok
vékából egyik napról a másikra
ik-Európába zuhant, minden-
re érthető a tőkés hazafiasság
grettenése, mert ha kellő időben
jön egy kapitalista gesztus,
or a német „hazában” csak a
és maradt volna benn, de a tőke
ami más hazát keresett volna.

A német kormány rendelkezése
ébként olyasvalami, ami majd-
n minden — tőkésgegy — ál-
n kormányát foglalkoztatja. A
yon kisibolása más országokba,
kusan háborúutáni tünet. Az okot
okban a rendkívüli intézkedések
kell keresnünk, amelyek egy-
zt a valuták elértéktelenedésével
ottak vonatkozásban, másrészt pe-
a közterhek állandó emelésével.

A békebelinél jóval nagyobb pro-
oz szoktatott háború utáni tőkés
m tud belenyugodni abba, hogy
m szükség esetén nagyobb ál-
dot követeljen az az államhata-
m, amely az ő gazdasági és köz-
adészeti szerveivel biztosította a
ének azon profit kitermelését,
elyből — baj esetén — valami-
nagyobb hányadot igényel.

Általánosítani itt sem lehet, tény
onban az, hogy a tőkésnek egy
kintélyes hányadánál — különö-
n a konjunktura elemeknél — a
za csak addig kedves, amíg meg-
egszik a profit azon részével,
it ő maga is az állam részére
ant minimális adó, vagy más köz-
her formájában.

Igy jött létre az, hogy ma a né-
et bankok betétállományának te-
ntélyes százaléka külföldieké, vi-
zont a Németországot környező
lamok pénzintézeteinél domináló
zerepük van a német betéteseknek.

e nem különb a helyzet Magyar-
rszágon, Ausztriában, Romániában
s más államokban sem. A buda-
esti pénzintézetekkel összeköttetés-
en álló romániai pénzintézetek
öbbszázmillió magyarországi be-
tet bezelnek, viszont a buda-
esti pénzintézeteknél ugyancsak
öbbszázmillió olyan betét van,
melynek birtokosa román állam-

Szétrombolták a vizsniczi zsidótemplomot és megszenstelenítették a tóráát az anti- szemita rombolók

(Bukarest.) Az Adeverul jelentése
szerint borzalmas és felháborító
templomrombolás és vallásgyalázás
történt a bukovinai Vizsnic városá-
ban. Antiszemita rombolók megtá-
madták a vizsnici zsidótemplomot,

amelynek berendezését szétrombol-
ták, frigszekrényét feltörték, a
szentírásokat kiemelték belőle,
széttépték és földre taposták és un-
dok módon megszenstelenítették.
Az Adeverul erélyes vizsgálatot

sürges az ügyben és a vakmerő bü-
nösök, valamint azoknak a hatóság-
közvegeknek a megbüntetését köve-
teli, akik hanyagságukkal lehetővé
tették, hogy ezt a szégyenletes ese-
lekményt elkövethessék.

Hamu alatt a parázs

Németország mindenre felkészülten várja a fejleményeket

Az egész világ figyelme most a
nemzetközi diplomáciai tárgyalások
felé fordul. Mi lesz Németország-
gal, mi lesz Európával, kérdezik
aggódva egymástól a vezető poli-
tikusok és a gazdasági élet felelős
reprezentánsai, szinte érezve, hogy
Németország sorsa elválaszthatat-
lan Európa sorsától és viszont az
európai gazdasági konszolidáció el-
kerülhetetlen Németország talpra-
állítása nélkül.

Brüning és Curtius párisi tárgya-
lászai befejeződtek, vagy helyesebben
a tárgyalások végső lejezteit Lon-
donban szerkesztik meg.

Feszült figyelemmel fordult min-
denki a szombati párisi nemzetközi
tanácskozás felé és meglepődéssel
vették tudomásul, hogy a tanács-
kozásban szünet állott be.

Henderson, Mellon és Stimson el-
utaztak az angol fővárosba. Hen-
derson az elért eredményekről ér-
kezése után nyomban tájékoztatja
MacDonaldot.

A délutáni és a késő esti órák-
ban folytatták a francia—német
eszmecsérét, melynek befejeztével a
két nemzet kormányfőiről közös
kommunikét adnak ki. A megbeszél-
lések éjfélkor még tartanak. A han-
gulat diplomáciai és beavatott poli-
tikai körökben optimisztikus. Brü-

ning, Henderson és Laval a párisi
rádió mikrofonja előtt a nagyfon-
tosságú nemzetközi tárgyalásokkal
kapcsolatban bizakodó kijelentése-
ket tettek.

Ez a bizakodó hang azonban sen-
kit sem vigasztal. Olyan ez, mint
hamu alatt a parázs. Nem tudni,
hogy mikor gyul lángra és hozza
lángtengerbe egész Európát. A gaz-
dasági katasztrófa veszedeleme min-
den pillanatban fenyeget.

Németország újabb szükségrende-
letekkel kísérletezik,

a külföldi folyószámlatulajdonosoktól
eskü alatt teendő nyilatkozatot kér,
hogy milyen összegű vagyonnal
rendelkeznek külföldön.

A bejelentés elmulasztását fog-
ház büntetéssel sújtják.

Amíg német belterületen vaserő-
vel folytatnak el minden szélsőséges
megmozdulást, addig a német dip-
lomácia mindent elkövet Londonban
és Párisban az európai egyensúly
fenmaradásáért.

A németek hétfő estig döntést akar-
nak kiprovokálni, ha ez nem tör-
ténne meg, úgy Hindenburg, Brü-
ning és Curtius lemondanak és át-
engedik helyüket a szélsőségesebb
elemeknek.

Ezen lépésükkel a gazdasági há-
boru legsötétebb korszakát nyitnák
meg.

Román-magyar gazdasági tárgyalások kezdődtek ma Bukarestben

(Bukarest.) Románia és magyar-
ország megbízottjai ma tárgyalásra
ültek össze Bukarestben, hogy létre-
hozzák a román-magyar kereske-
delmi szerződést. A tárgyalásokat
román részről Grigorcea budapesti
követ vezeti. A két ország delegá-
tusai letárgyalnak minden függőben

maradt gazdasági ügyet és egy
olyan egyezményt készítenek elő,
amelynek létrejötte mindkét ország
gazdasági életének eminens érdekeit
fogja szolgálni. Az előjelek szerint
a tárgyalások kedvező eredmén-
nyel bíznak.

polgár. De még ennél is jellemzőbb
egyik bukaresti bankigazgatónak
az a beszélgetése egyik svájci bank-
igazgatóval, aki azt kérdezte tőle
— a kölcsöntárgyalások idején —,
hogy miért vesz fel Románia kül-
földön kölcsönt, amikor a polgárai
Svájcban gyümölcsöztetik a tőkéiket.

A tőke vándorló hazafiassága el-
len előbb utóbb mindegyik állam
erélyesebb rendszabályokhoz kény-
telen nyulni. Ezért nem is keltett
melepetést még a tőkés köré-
ben sem a német kormánynak az
az intézkedése, hogy börtönrel
akarja büntetni azokat a tőkéseket,

akiknek hazafiúi mivolta állandóan
változik az idők változásának meg-
felelően.

Erről a kérdésről már a román
parlamentben is történtek purpar-
lék, azonban — ugylátszik — ami
vándor hazafiainkat nem zavarják
ezek a dolgok.

Ismét a NAC nyerte a Haggibbor-serleget

A nagyváradi együttes küzdelem után, de biztosan győzött

A Haggibbor tennisz-kupa-mérkőzés a favorit NAC győzelmével végződött. A kiváló együttes, amelynek tagjai Zizovits Lenke, Patrubby Miklósné, Welwarth, Steiner és Balogh, csak 2 meccset veszített, ami főlegének kétségtelen bizonyítéka. Zizovits-nek nem volt erősebb ellenfele, csak Liszka Margitnak adott néhány gémet, de szereplése a egyes párosban is döntő jellegű volt. A NAC férfigárdája már nagyobb küzdelemre kényszerült, úgy az NSE versenyzői, mint a kolozsvári játékosok teljes tudásuk kifejtésére készítették őket, de egyelőre még biztosan és megédeselten szerezték meg a győzelmet. Sorrendben ez már a harmadik győzelem és így a kupa szabályai értelmében a NAC az örökös vándordíj egyévi védelmén kívül a kupa kicsinyített mását is nyerte.

A másik vendégcsapat, az NSE. (Niszka Mancsi, Márton Lili, Petrovits I., II., Dr. Grosz) is igen szépen játszott és kis szerencsével jobb helyezést szerezhettek volna. Az NSE-ben igen rokonszenves együttest ismertünk meg, amely a győztes csapaton kívül is méltóan reprezentálta Várad fejlett tennisz-sportját.

A kolozsvári csapatok közül a Haggibbor nyújtotta a legjobb, bár nem mindig egyenletes teljesítményt. Dr. Hellerné Devecseri Anci, Frenkel Kató, Herrman Klári, Simon Endre, Rosenberg György és Radó György néha önmagukat multák felül, máskor formájukon alul szerepeltek. A küzdőképesség hiánya az, amely a Haggibbornál különösen kitűnt. A KAC nélkülözötte néhány jó versenyzőjét, ennek tulajdonítható, hogy nem játszott olyan kiemelkedő szerepet, mint más alkalommal.

Nagyon jól szerepelt ellenben a Tennis Club, amely 10 éves jubileumát néhány értékes egyéni győzelemmel ünnepelte meg. Az Universitateban Metianu dr. és Sabau kiváló teljesítményt nyújtottak, a Romania is fejlődést mutat. A verseny sikere ép a kolozsvári versenyzők javulásának és fejlődésének a bizonyítéka.

A NAC 6 győzelemmel nyerte a versenyt, míg a második és harmadik helyért még a Haggibbornak és KAC-nak egy férfigáros döntőt kell játszania. A végleges sorrend a következő:

Szép eredményekkel végződött be a vasárnapi uszóverseny

A kolozsvári mentőegyesület által rendezett szép ünnepélynek szoros tartozéka volt a strandon rendezett uszóverseny is. A versenyt, amely a műugrásokat is leponozta a Bojtor rendezésében simán folyt le és a következő eredménnyel zárult.

A kolozsvári uszóverseny eredménye

100 m. mell női: 1. Ujhelyi Irén 1'44, országos rekord. 2. Janovics Éva 1'55. 3. Schapira Uli 11 mp. Janovics Éva és Schapira Uli két kitűnő uszónő, kikre nagy jövő vár.

100 m. mell ifjúsági: 1. Biró 3'44 mp. KAC. 2. Nagy Z. 3'46. mp. U. 3. Herskovits — Hag.

100 m. női gyorsúszás szenior. 1. Horacek 1'14'4 mp. U. 2. Russu 1'16 mp. U. 3. Deutsch — Hag.

50 m. gyermek mell. 1. Kendi 51'3 mp. 2. Kort. Sulyok.

400 m. ifj. 1. Széplaky 7'31 mp.

U. 2. Dózsa — KAC. 3. Müller — Romania.

800 m. szenior. 1. Horacek 13'45 mp. Universitatea. 2. Orosz — Universitatea. 3. Bojtor II. — Universitatea.

50 m. leánygyermekúszás: Wojtitzky Elvira, a Haggibbor gyermekúszó csillaga 1'06'2 p. Bereczky Baba KAC.

100 m. ifjúsági hátúszás: 1. Fehér 1'37'8 mp. Univers. 2. Dózsa 1'38 mp. KAC. 3. Müller — Rom.

100 m. hölgyhátúszás: 1. Nagy Gabriella 1'59'5 p. U. 2. Ujhelyi Irén U.

Ifjúsági műugrás. 1. Dózsa 9'30 p. 2. Balázs 8 p. 3. Hertig 5'95 perc.

Műugrás szenior: 1. Török 77.12. 2. Hankó 73.02 3. Fodor 57.53. 4. Bindea 50.14.

3x100 as vegyes staféta ifjúsági: 1. Nagy, Fehér, Rusu Paca U. 4 p. 31.5 mp. 2. Biró, Doja, Pusztay KAC. 3. Herskovits, Breiner, Diamantstein Hag.

200 m. mell. szenior: 1. Sziggyártó U. 3 p. 36.5. 2. Geréb Rom. 3. Fehér U.

4x100 m. sprintstaféta: Az U. nyeri ellenfél nélkül 5 perc 27.03 mp. alatt. Posca, Bilkey, Orosz, Horacek.

3x50 m. női staféta: 2 perc 31.2 mp. Janovics Éva, Nagy Gabriella, Ujhelyi. Kitűnő lábtéppővel győz.

4x100 m. sprintstaféta ifjúsági: 6 p. 39 mp. Nagy, Hartig, Széplaki, Lőrinczi.

50 m. gyermek 13 évestől: 1. Breiner 45 mp. Hag. 2. Szilágyi 50 mp. U. 3. Sulyok U.

50 m. leány 15 évestől: 1. Janovics Éva 53.3 U. 2. Diamantstein 57 U. 3. Sapira Ulika U.

100 m. ifjúsági gyorsúszás: 1. Russu Lasca 1 p. 18.5 mp. Univ. 2. Diamantstein 1 p. 26 mp. Hag. 3. Hartig 1 p 30 mp. U.

Vízipóló

Rég nem látott szép küzdelem után kapott ki az U.

Nehéz küzdelem után sikerült a kitűnő kolozsvári válogatottnak le-

győznie a tartalékolt Universitatea 6:4 (3:3) arányban.

A két Deutsch-al megerősített Kolozsvár válogatott kitűnően repelt, a gólokat Bojtor, Deutsch 2-öt, Deutsch Tibi, betegsége miatt nére is bedobta az ő 2 gólját U góljait Bojtor II., Orosz, Bojtor Orosz dobta, Bojtor a babér miatt. A kitűnő tréningezés és fegyver-

Belföldi eredménye

Constanța. Nagyváradi AC — V. 3:2 (1:1).

Nagyváradi. Makkabea — CFR (3:0).

Ifjúsági villámturna. 1. Cris. 2. Egyetértés, 3. Török, 4. N.

Bukarest. Románia — Bulgária. torosverseny. Tegnap zajlott két ország közötti válogatott mérkőzés 10.000 főnyi rekordzönség előtt, amelyet Románia nyert.

1. Marin Morariu, 2. Milkoff, 3. Bonciulescu.

Külföldi eredménye

Budapest. Az ötödik Budapesti Berlin atlétikai mérkőzés nem hatalmas pontarányú, 59:38 arányban Budapest válogatott atlétái nyerték. A mérkőzést 10 ezer főnyi meg nézte végig. Barsi a 800 m. síkfutásban 1 p. 53.4 mp. új országos rekordot állított fel s a 110 m. gátfutásban másodnak beérkezett. Jávör is országos rekordot futott. A bajnoki vízipóló-eredménye MTK—MAC 2:2, UTE—FTC 10:3. III. ker.—Beszkart 4:0.

Bécs. A második munkásolimpiára megkezdődött. A megnyitó világyermeknap volt. Nemzetek csoportokba állított gyermekeket a Ringeken történt felvonultatásán. Az olimpiászra vidékről és 21 külföldi államból csaknem száz néző és résztvevő érkezett az osztrák fővárosba.

A Davis-cup zónaközi döntőmérkőzést általános meglepetésre 3:2 arányban Anglia nyerte Amerikával szemben. A mai egyes meccseket angolok a maguk javára döntötték el. Perry 6:3, 8:10, 6:3, 6:3 arányban győzött Wood és Austin 6:3, 7:5 arányban Shields ellen. A kupa-védő franciákkal szemben az angol team fog küzdeni.

Olvassa és terjessze

a „Mai Világ”-ot

Románia kereskedőinek találkozóhelye Wienben

HOTEL AUSTRIA

PRATERSTRASSE 52.

Gyönyörű, tiszta szobák, hideg-meleg folyóvíz, központi fűtéssel, nagyon olcsó árakkal.

Tulajdonos: **Hegedüs Henrik.**

A szálloda igazgatósága szívesen kalauzol minden idegen szállodai lakót.

A jelent, a multat és a jövőt mondja meg MAUD, a híres gondolatolvasó, már a belépésnél nevének szolítja önt.

Malom-utca 12.

Julius 30.-áig

nagyon mélyen leszállított árakban árusítom el a raktáron levő összes nyári

nőruhákat, bluzokat és kabátokat

„VÉNUS” Konfekcióáruház

Cluj, Str. Memorandului 5 (volt Unió-utca)

Corsó filmszínház

Premier!

Szerelmi álom

Gyönyörű hangos, énekes filmrevü

Fősz.: Marie Saxon, Jack Egan, L. Fazenda

Műsor előtt:

Nino Martini, a milánói opera tagja

énekel. — Legújabb híradó.

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Két világláger

20 felvonás

Hangos film

I. BYRD

délsarki expedíciója

II. Botrány

Kalandorfilm 10 felvonásban

Fősz.: Brigitte Helm, Henry Stuart

Carmen mozgó

Két szenzáció egyszerre 22 felvonás

I. Hazatérés

Extra superdráma 12 felvonásban

Fősz.: Dito Parlo, Lars Hanson, Gustav Fröhlich

II. Tigrisbundás nő

Kalandorfilm 10 felvonásban

Fősz.: Ellen Richter, Bruno Kastner,

Select mozgó

A halhatatlan lump

Főszereplők:

Gustaw Fröhlich, Hans Adalbert v. Schlettow, Liane Wald

Műsoron kívül:

Hangos Híradó

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nafrel Egon (41)

A regény
eddiggi
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnökgazdája, beleszeret gépirókasasszonyába. Gyermekek születnek, de Tárnokné halálra üldözi Máriát, tebeidába juttatja. Ez azonban megmenekül onnan és Leidenfrost grófkához kerül, akik gyógyítják. Tárnokné férjét bosszúból bigámiaért feljelenti a bécsi törvényszéken, ahol tárgyalásra is kerül a szenzációs ügy. Tárnokot bigámia bűntettéért ötévi fegyházra ítélik és egy ausztráliai gármátra, Sidneybe szállítják, a kormányzó Lord Derby beleszeret egy mulat táncosnőbe. Lord Derby nős, férje annak a Leidenfrost hugának, aki Bécsben megmenti Tárnok kedvesét. Leidenfrosték váratlanul Sydneybe érkeznek lord Derby látogatására. Derby lord ravasz tervet eszel ki, hogy Sydneyből eltávolítsa Leidenfrostékat. Máriát használja fel erre, aki lord Derby parancsára megszökik Leidenfrostéktól.

— Ez sértés! — kiáltotta magából kikelve. — Ezért lakolni fogsz! Viktor gróf erre villámgyorsan előrántotta az Éva szobájában talált szarvasbőrkesztyűt és a lord Derby arcába vágta.

— Még ezek után is tagadod? A pirt, amit előbb a sértés váltott ki lord Derbyből, — halálos sápadtság követte.

Erre igazán nem számított. A szobában felejtett kesztyű olyan súlyos bizonyíték volt ellene, hogy hamarjában nem is tudta, mit válaszoljon. Nagyon benn volt a pácban, pillanatokig zavartan hallgatott, de azután ravasz találékonysága mentő ötlettel szolgált.

Ugy gondolta legjobb lesz, ha bevallja a látogatást.

De csak a látogatást. — Figyeljetez rám, — szólalt meg. — Eddig éppen az irántatok való kimélethebből hallgattam s inkább türtem, hogy Viktor sértessen, minthogy nektek szomorúságot okoztam volna.

Viktor gunyosan vágott közbe: — Nagyön kíváncsi vagyok, vajjon micsoda mentegetőzést találtál ki. — Csak a tényeket mondod el, de ha nem vagy kíváncsi rá, elhallgathatom.

— Beszéljen! — szólalt most meg Clarissa.

— Tegnap este felhívtak telefonon. Éva volt. Azt mondta, hogy nagyon sürgős ügyben beszélnie kell velem. Nagyon csodálkoztam a telefonálásán és mindjárt kijelenttem, hogy aligha lehet olyan sürgős mondanivalója, amit ne inkább veled beszélne meg. Erre azt válaszolta, hogy nektek nem is szabad tudni a dologról s valósággal könyörgött, hogy jöjjenek át a szállodába.

Lord Derby itt megakadt. Hamarosan nem tudta, hogyan folytassa tovább a hazugságot.

— És azután? — sürgette Clarissa.

— Azután... — nyögdecselt a sidneyi kormányzó. — Azután... autóba ültem és átöttem a szállodába. Éva kisírt szemekkel fogadott és amikor beléptem, akkor is olyan heves zokogás fogta el, hogy percekig nem tudott szóhoz jutni. Hallgatott.

— Bizonyára ő sem tudta, hogy mit mondjon, — jegyezte meg Viktor gróf maró gunnyal és félreérthetetlen célzással lord Derby hallgatására.

— Ujra kezdted a sértetést? — kiáltott haragosan a kormányzó. Viktor azonban leintette:

— Ne tereljük mellékvágányra a beszédet. Ne igyekezz belém kötni,

csak folytasd az elbeszéléseidet, a végén azután majd számolhatunk.

Lord Derby gyilkos tekintettel nézett a sógorára, legjobban szeretett volna ráugrani, hogy nyomban megtorolja a maró gunyolódást, ezt azonban már csak azért sem tehetette meg, mert tisztában volt a fiatal gróf hatalmas erejével s így egész bizonyosan ő huzta volna a rövidebbet.

Rövid szünet után folytatta az elbeszélését:

— Végre megszólalt Éva és könnyek között vallotta be, hogy eddig csak komédiázott veletek. Nem igaz az, hogy elveszítette az emlékezőtehetségét, a beteget csak megjátszotta, mindent azért, hogy Viktor bizalmába és szeretetébe férközzék. A nevét is azért tagadta le, hogy ha majd az esküvőre kerül a sor, ne kelljen előmutatni azokat az iratokat, amelyek elárulnák a mulat, azt az időt, amikor az ottakringi Vénusz név alatt a külváros kétes-hírű mulatóinak táncosnője volt.

— Nem! Nem! — kiáltott Clarissa. — Ez nem lehet igaz!

— Hiszen a levél alá is ezt a nevet irta! — mondta erre lord Derby kihívó gunnyal.

— Ne zavard, Clarissa, — szólalt meg Viktor gróf is, — halljuk a befejezést.

— Már mindjárt elérkezem, — mondta lord Derby. — Éva könnyesen vallotta be, hogy most már nem tud tovább komédiázni, a lelkiismerete nem engedi tovább a hazudozást s ezért inkább azt a megoldást választja, hogy elmegy innen. Én próbáltam megnyugtani, de azután láttam, hogy ugyis hasztalan minden, nem erőszakoskodtam. Tanúja voltam annak is, amikor a levelet megírta, azután elhagyta a szállodát s azt hiszem, még valamelyik kora reggeli hajóval elhagyta Sidneyt... Így áll a dolog!

Viktor gróf némán nézett farkasszemet lord Derbyvel, aki kihívó tekintettel állta a pillantást.

— Most már tudok mindent, — szólalt meg újra lord Derby. — És a legjobb tanács, amit adhatok, az hogy hagyjátok az utjára. Hiába ugys minden, látjátok, hogy nálatok mindene megvolt és mégis elment. Hiába minden, hajtja a vére.

— Hazudsz, hitvány! — kiáltotta Viktor gróf menydörgő hangon. — Hazudsz! Mindabból, amit mondtál, egyetlen szó sem igaz. Te üztel el Évát körünkől, hogy miért, még nem tudom, de esküszöm, megtudom és bosszút állok érte. Most pedig takarodj, pusztulj a szemünk elől... pusztulj!

Lord Derby vérbenforgó szemekkel válaszolt:

— Ezért még számolunk. Azután gyors léptekkel elhagyta a szállodai lakosztályt.

HUSZONHETEDIK FEJEZET

A szökés

A fogházban egyhanguan teltek a napok. Az osztrák elítélteket eleinte csak a fogház udvarán elvégezhető munkánál használták fel, a kifogástalan viselkedésűeknek azonban kiállításra helyezték, hogy később az erdőben és a városban elvégzendő munkánál is alkalmazza majd őket s így megszűnik számukra a rabság szomorú egyhangúsága.

Tárnok Róbert nagy lelkierejével viselte a sorsát.

Sokszor hálálkodott bécsi védőügyvédjének, hogy eljuttatta ilyen messzire, mert így legalább semmi sem emlékeztette régi életére. A napot serény munkában töltötte el, minden idejét ez kötötte le, csak akkor, amikor leszállt az éjszaka és egyedül maradt a cella rideg négy fala között, akkor emlékezett vissza a multra.

Mindig, minduntalan Mária képe tolt eljele. Elképzelő ereje olyan elevenen állította eléje az imádott nőt, mintha csak valóságban előtte lenne s várja, hogy megszólaljon.

— Mária! — sóhajtott ilyenkor Tárnok rajongva, szerelmesen és kinyújtotta a kezét a látomás felé, de ujjai a hideg falakon siklottak végig s ekkor ébredt csak a szomorú valóságra.

Sokszor végiggondolta az utazásukat és a megérkezésüket is. A szörnyű utazást, amikor a kegyetlen járvány tombolt a hajón s azután megismétlődni látta a megérkezést, ahogy összebilincsel kezekkel végigvonultak a kikötő kíváncsi népe között.

Emlékezett arra is, hogy ekkor pillanatokig egy nő égő szempárra tapadt rá, egy gyönyörű mulatt nőé, aki ott állt a kormányzó mellett.

Olyan ismerős volt ez az arc, mintha már látta volna valahol.

De ho? Erre nem tudott visszaemlékezni.

Jozefint azóta megegyszer látta.

Pár nappal a megérkezésük után a kormányzó látogatást tett a fogházban s az autóján ott volt Jozefin is, aki megint végignézte az udvaron elvonuló szomorú rabcsoporthat és akárcsak a megérkezéskor, megint megakadt a szeme a negyvenhármason.

Mintha beszélt volna ez a tekintet. Mintha üzent volna valamit.

Mintha kitartásra biztatta, mintha bizakodásra bátorította volna.

Aztán elrobogott az autó, de amikor kigördült a fogház széles kapuján, Jozefin még akkor is visszaneézett és nyugtalan szemével kereste Tárnokot.

A negyvenhármast...

A porkoláb a délutáni munka elvégzésével, minden este végigjárta a cellákat és beadta a foglyoknak a szűkös vacsorát.

Az egyik este Tárnok a megszokott fekete kenyér helyett, fehér cipót kapott.

Álmélkodva nézett a meglepetésre.

Mi történt? Talán szorgalmas munkáját akarták megjutalmazni a külön kenyérrel.

Csodálkozva, kérdőleg tekintett a porkolábra, a fogházor azonban ekkor már becsapta az ajtót, ment tovább a következő foglyokhoz.

Tárnok meghatottan nézte a kis fehér cipót s arra gondolt, hogy ő, aki nemrégiben még duskálhatott minden földi jóban, mindent megadhatott magának, amit szeme-szája megkívánt, most milyen őszinte szívvvel, milyen gyermeki boldogsággal tud örülnie gy fehér cipónak.

Vigyázva, nehogy egy morzsa is a földre hulljon, törte fel és amikor két darabban pihent a kezében a kenyér, meglepetéssel látta, hogy a kenyér belébe egy papirostekeres van sütvé.

Mi lehet ez?

Remegő ujjakkal tisztította meg a papirost a kenyérbéltől, azután lassan kibontotta s ekkor meglepetésére néhány sor írást pillantott meg.

Üzenet a fogházba?

Kitől?

Honnan?

A tépelődés helyett hozzáfogott az olvasáshoz:

Negyvenhármast!

Ma éjjel a cella ajtaja nyitva lesz. Amikor tizenkettőt üt az óra, nyugodtan lépjen ki, jöjjön végig a folyosón, senki nem fogja tartóztatni. A fogház hátsó kapuja felé tartson, ott sem lesz semmi bántódása. Az erdő szélén csukott kocsit várja, üljön nyugodtan bele s aztán sorsát bizza megmentőjére.

Tárnok határtalan igitomban olvasta el a sorokat, amelyek női kézre valottak.

Semmi kétség, neki szól a levél, hiszen ott a megszólítás: negyvenhármast.

Az Egyesült Vasművek nemrég még hatalmas, dús gazdag elnökgazdájának most ez a rövid szám a neve: negyvenhármast...

De ki küldte a becsempészett levelet, honnan jött? És komoly megszoktatási kísérlet, vagy pedig csak kelepce akar lenni.

Ekkor felrajzolódott előtte Jozefin arca.

Mintha most is érezte volna azt az égő tekintetet, amely a megérkezéskor és később a kormányzónak a fogházban tett látogatása alkalmával a szemére tapadt.

Lehetséges, hogy ez az idegen, ismeretlen nő szánta meg és a megmentésén fáradozik.

Nagyon azonban maga sem hitt ebben a lehetőségben.

Ugyan mi cél vezetheti ezt az idegen asszonyt egy idegen fogoly megmentésében.

Az emberieség?

Vagy talán izgalmas kaland számára az egész szökés?

Tárnok töprengött, mitévő legyen.

Két lehetőség közt ingadozott. Annak idején, amikor kimondták felette az ötesztendő büntönbüntetést, elhatározta, hogy ezt a büntetést kitölti, csak — ha valami közbe nem jön.

Ez a valami: Mária előkerülése.

Ebben az esetben Pokorny vagy az öreg Altmann bácsi a megbeszélés szerint értesítik és Tárnok a fogházból újrafelvételt kér a pörében s ezen a második tárgyaláson már nem merül el a mindenmindegy hallgatásba, hanem őszintén feltárja a házassági rejtélyt és leleplezi a felesége hamis tanúzását, a hamis házasságlevelet s ha Elzát elítélték, akkor ilyen módon kereszttül tudja vinni a választ.

(Folytatás következik.)

**Közkívánatra
még egy hétig ingyen kap**

minden vevő egy értékes ajándékot, ki bármit vásárol

100 Lejig

a volt „Gobelin“, most

ROTTMANN és NAGY

kézimunka, rövidáru, harisnya és csipkeáruházában

Cluj, Calea Regele Ferdinand 11 a

(Pl: tsintár Testvérek mellett)

Falun is nehéz az élet

Hoghiz Kisküküllő megyei községben Takács Gergely 68 éves gazdálkodó gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát. Mire rátaláltak, halott volt.

Selens községben Ferkes János 45 éves gazda akasztotta fel magát a mestergerendára. Tettének okául végzetes eladósodását jelölte meg.

Kidobták a korcsmából és a kezében lévő kés keresztülvágta a torkát

A hunyadmegyei Bervene község korcsmájában tegnap este tragikus eset történt. Malea Lázár odaváló 24 éves legény a korcsmában nagy mulatságot rendezett. Jókíváncsian mindenki beleszórt. Egy darabig türték a kötődést, de mikor Malea csizmaszárából kihuzott késével mindenkit leszurással fenyegetett, akkor a legények megragadták a hadonászó ittas fiatalembert és kidobták a korcsma ajtaján át az utcára. A részeg legény olyan szerencsétlenül esett az utestre, hogy a kezében lévő kés a nyakába furódott és az ütőerét átvágta. Egy pillanat alatt elvérzett.

Popescu pénzügyi adminisztrátor itt marad Kolozsvárt

(Kolozsvár.) Hirt adtunk arról, hogy Popescu kolozsvári pénzügyi adminisztrátort a pénzügyi kormány Kolozsvárról elhelyezte. Mint most értesülünk, ez az áthelyezési hír csak tévedésen alapult, amennyiben Popescu adminisztrátor továbbra is Kolozsváron marad szolgáltatottat a pénzügyigazgatóságnál, amit rokonszenves egyénisége miatt a kolozsváriak csak jóleső érzéssel vehetnek tudomásul.

Hamisított élelmiszerekkel árasztották el a kolozsvári piacot

(Kolozsvár.) A városi tisztifőorvos vizsgálatot tartott a piacon és megdöbbenéssel állapította meg, hogy hamisi ott élelmiszerekkel árasztották el a kolozsvári piacot. Vizezett tej, hamisított vaj, túró és tejfel, téglaporról kevert paprika kerül fölös mennyiségben elárulásra és mérgezi meg a kolozsvári fogyasztóközönség gyomrát.

A városi tisztifőorvos hivatala tehetetlen az élelmiszerhamisítók szemből. Ugyanis az orvosok más irányú elfoglaltságuk miatt nem ellenőrizhetik rendszeresen a piacot, a rendelkezésükre álló egészségügyi ügynökök pedig nem rendelkeznek a megfelelő képzettséggel, hogy a vegyeszi szaktudást kívánó élelmiszervizsgálatot elvégezhessék.

Valamikor a tisztifőorvos hivatala mellett egy élelmiszer vizsgáló állomás működött okleveles vegyész vezetésével és végezte a piacra kerülő élelmiszerek vegyivizsgálatát. Ajánlatos volna, hogy ezt az intézményt ismét életrekeltsék, mert a hamisított élelmiszerek komoly veszélyt jelentenek a város lakosságának egészségére.

Kolozsvári Mentő-Sorsjegyet vásároljon a „Mai Világ” kiadóhivatalában.

Szénné égetett a villámcsapás egy kiskapusi gazdát

(Kolozsvár.) Borzalmas szerencsétlenség történt a Kolozsvárhoz közeli Kiskapus községben. Borga Stefan 56 éves kiskapus gazda a határban foglalatostkodott, amikor nagy vihar vonult el a község felett. A gazda a vihar elől egy hatalmas fa alá menekült. A sűrűn cikázó villámok közül egy lecsapott a fára és a fa alatt meghúzódó Borga Stefan is szénné égette. A szénné égett szerencsétlen ember hulláját vasárnap találták meg a falusiak. A szerencsétlen ember tragikus sorsa mély részvétet keltett a faluban.

Nagy erdőtüz pusztított a kolozsmegyei állami erdőben

(Kolozsvár.) A kolozsmegyei Bulz, Remeți és Franis községek határában levő állami erdőben tűz ütött ki, amely egy egész napon át tartott. A nagyarányú erdőtüz hatalmas károkat okozott. A három község lakossága hiába küzdött a tüzzel és végül Kolozsvárról rendeltek ki a tüzoltásra katonaságot. A katonák, hosszas fáradságos munka után végre lokalizálták a tüzet. A tüzet az erdőben szalonnát sütő gyerekek gondatlansága okozta.

96 lejért megöltek egy napszámost

Szombatra virradó reggelen Szamosmegyében az Orlát község felé vezető országuton meggyilkolva találtak egy napszámot kinéző egyént, akinél semmi igazoló iratot nem találtak és zsebei is ki voltak forgatva. A nyomozás rövidesen kiderítette, hogy a tettes egy Dordea Simon nevű egyén. Kihallgatásakor azzal védekezett, hogy az országuton összetalálkozott áldozatával, akitől egy pár lejt kért kenyérre. Miután azonban ez a kérést megtagadta, Dordea botjával rásújtott az idegen fejére, amitől összeesett. Nem tudja, hogy az áldozat meghalt és a pénz, amit tőle elszedett, csak 96 lej volt. Letartóztatták és beszállították a dési ügyészségre.

Felmetszette a felesége hasát

Küküllő községben Farcuta István 42 éves parasztgazda hosszabb idő óta rossz viszonyban él feleségével, az 58 éves Szabó Máriával. Napirenden volt közöttük a veszekedés és valami csekélység miatt összeestek. Farcuta ütni kezdte a feleségét, de a jól megtermett, erős asszony sem hagyta magát és a férj látta, hogy az egyenlőtlen küz-

delemben még ő kaphat ki. Dulakodás közben

felkapta az asztalról a hegyes és éles konyhakést és hatalmas szurással valóssággal felmetszette a szerencsétlen asszony hasát.

Amikor látta, hogy a felesége eszméletlenül zuhan le a földre, kapta a kalapját és kabátját és ki-

menekült a házból. A szomszédok találtak rá az eszméletlen állapotban levő asszonyra, aki

nagy, alvadt vértócsában feküdt.

Azonnal orvosért szaladtak, aki első segélyben részesítette. A szerencsétlen asszony még nem halt meg, de állapota életveszélyes.

Farcuta István elmenekült és a csendőrség kutatja.

A vonatban szabad a kabátot levetni

(Kolozsvár.) A CFR. vezérigazgatósága körrendeletet küldött az állomásokhoz, hogy hozzák tudomására a vonatkísérő személyzetnek, miszerint a férfutasok a vonaton levethetik a vasuti fülkékben a kabátjukat a többi utas hozzájárulásával.

A mellőzött udvarlók bosszuja

Éjnek idején elhurcoltak otthonából egy fiatal leányt és erőszakot vettek rajta

Luca Iván, Repinac Ilko és Masika Fedor podhorjanai legények egy ottani 18 éves leányon bestiális módon erőszakot követtek el. A leány jómódú szülők gyermeke és nem szívesen állott szoba a fulusi szegény legényekkel.

Egy bál alkalmával a nevezettek táncra kérték, de a leány kikoszarta őket, amiért bosszút esküdtek ellene. Most éjnek idején revolverekkel főfegyverkezve behatoltak a leány szüleinek lakásába, kihurcolták az udvarra s ott mind a három erőszakot vettek rajta. A leány segélykiáltására egy szomszéd odarohant, a legények azonban revolverrel fenyegették meg, mire elmenekült.

Jellemző a legények vadállati bestiálisására, hogy a leányt közel négy óra hosszat kint tartták, majd eszméletlenül otthagyták a földön a vértócsában. A bestiális legényeket letartóztatták.

Férje meggyilkolása miatt kártérítési pert indít egy tokaji özvegyasszony San Isidro városka ellen

Özv. Juhász Ferencné tokaji lakos megbízásából egy előkelő buenosayresi ügyvéd érdekes keresetet nyújtott be a buenosayresi provincia főtörvényszékéhez. Keresetében eladja, hogy ügyfele férjét múlt év május 17-én állítólag meggyilkolta egy rendőr és titokban eltemette a város.

Ebben az ügyben az azóta betiltott Critica című lap magánnyomozást folytatott és ugyanilyen megállapításra jutott és a panaszos özvegyasszony szerint szem- és fültanuk hajlandók tanuságot tenni, hogy férje nem öngyilkosság, hanem rendőri brutalitás áldozata lett, ugyanis a vonatkozó hatósági ténymegállapítás szerint, Juhászt itales állapotban szállították a san-isidro rendőrség fogdájába, ahol pillanatnyi elmezavarásban öngyilkos lett. Ebben az ügyben, bár meglehetősen későn, vizsgálat indult meg.

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

A 20 napos nyári vásáron július hó 15-től

„LOUVRE“

NŐI DIVATÁRUHÁZBAN

Piața Unirii 8.

féláron vásárolhat

	volt	most
1 méter francia gypjur delain	195	95
1 „ mintás pouplin	180	90
1 „ 100 cm. széles mintás grenadin	120	55
1 „ 130 „ „ „	140	53
1 „ 110 „ „ svájci opál	110	55
1 „ crepon minden színben		18

Itt fel nem sorolt cikkek árai is mélyen leszallitva!

Kizárólag 20 napig

Hírek

Komjantszegi (volt Zajzon) kert Cluj, Calea Motilor 30. (Monostori ut) a legkellemesebb üdülőhely, rendkívül olcsó árak. Elsősorban jazzzenekar. Esténként az uriközönség táncol. A külön bálteremben bármilyen alkalmi multságok megrendezhetők.

A BÁNFFYHUNYADI JULIUSI ORSZÁGOS VÁSÁR, amely egyike Erdély leglátogatottabb és legnagyobb forgalmu vásárainak, az idén július 25 és 26 helyett, július 27 és 28-án lesz megtartva.

Igyunk

Bragadiru-sör a Gambrinus-ban!

16 lejért garantált tiszta Rizling bor kapható az „Aranycsizma”-ban, Deák Ferenc-utca 29.

A leipcigi mintavásár szenzációja volt az automatikus papírbeszédőjű „ROTO” sokszorosító gép 50 százalékkal olcsóbb és 100 százalékkal precízebb az eddig forgalomban lévő hasonló gépekénél. Saját érdekében kérje Ön a gép értékelőbiztonság nélküli bemutatását. Romániai vezérképviselő, „STANDARD” Irgépvállalat, Cluj, Str. Regina Maria No. 14. Telefon 8-45.

Csak arra hívjuk fel

b. figyelmét, ha gyomor, vese, vagy hólyagbántalmak vannak, úgy igyon

„LITHYNIA”

ásványvizet, mert ezen betegségeknek ez az egyetlen biztos gyógyszere

Kapható mindenütt!

A Consum ujszáma. A nemzetközi pénzpiaci események ideges hangulatot teremtettek egész Európában. Ez az izgalom csak szórva nyosan volt érezhető a határvárosokban, azonban — hivatalos megállapítás szerint is — a közép-európai feszültség nem érinti Romániát, amiről több cikkben és riportban számol be a Consum most megjelent július 19-i száma. Ezenkívül számos cikket, hírt és információt közöl, többek között a július 15-én életbeléptetett új középértéktáblázatot. A Consum a bankár, a gyáros, a kereskedő, a vállalkozó részére nélkülözhetetlen. Kérjen mutatvány-számot a kiadóhivataltól, Cluj, Postafiók 127.

„MIRA”

légyapírt
kérjen mindenütt

Olvassa és terjessze
a Mai Világ-ot!

Nizzai karnevál a kolozsvári sétatéren

Miss Strand-választás, világvárosi varieté-műsor, gyermekkaré, reggelig tartó táncestély

(Kolozsvár.) A kolozsvári mentők tegnap a nagysétatéri egyesületük javára nagyszabású népiünnepélyt rendeztek, amely eltekintve a várható anyagi sikertől, kitiünően sikerült.

A népiünnepélyt voltaképp két helyen tartották. Egyik és a nagyobb rész a sétatéren bonyolódott le, míg a szépségverseny, az ünnepséggel

kapcsolatos sport a strandon pergett le.

Ez az ünnepség egy napra a nagysétatérre varázsolta a nizzai karnevált és a közönség a szórakozás változataiban gyönyörködhetett.

Az ünnepségek a hetekkel ezelőtt propagált programmszerűséggel folytatódtak le reggel 7 órakor megkezdődő katonazenés ébresztő felvonulással

kezdődött és este 11 órakor táncestéllyel végződött.

Az ünnepély legkiemelkedő pontja a Miss Strand választás volt.

A strandon délben katonazenekar verbuválta össze a több ezer főnyi közönséget, amelyből mintegy 60 főnyi fiatal leány nevezett be a versenyre.

A választás a több ezer főnyi közönség zajos asszisztálása mellett folyt le. A zsüri Miss Strandnak Voisin Margitot választotta meg, udvarhölgyek pedig Schapira Hedvig és Tarján Baba lettek. Ugy a Miss, valamint az udvarhölgyek értékes ajándékokat kaptak a rendező bizottságtól. A műsor másik fénypontja a gyermekkaré volt, amely Gara Ákos jónövű újságíró rendezése, vezetése és konferálása mellett közel két órán keresztül valóságos frappirozta a közönséget. A gyermekkaré műsorának kiemelkedő része volt Stanciu Gigi havasi tánca, Rimóczi Viola, Vaida Ili, a román opera primaballerinájának betanításában mutatta be nagyszerű táncművészetét. Csengeri Juci a Viktoriából szép sikerrel mutatott be jeleneteket. Az előadó gyermekcseregéből szereplésükkel kiváltak: Goldmann Edit, Szegedi Gizi, Ürmösy Pál Domokos, Kertész Béla, Rizler Luci, Grün Izsák és Lali, Ince Béla, Wittmann Endre és Turgyán Károly számai.

A mentő-ünnepély szép sikere főképpen dr. Ligethy Miklós és dr. Konrády Dániel fáradhatatlan agilitásának volt köszönhető.

Ujfalvy Margitka felgyógyult

(Kolozsvár.) A sétatéri katasztrófa egyik áldozata, Ujfalvy Margitka felgyógyult és elhagyta a klinikát. Lakatos Árpád szörnyű halálát még mindig titkolják előtte. Ugy tudja Ujfalvy Margitka, hogy Lakatost Budapesten kezelik és nemsokára ő is gyógyultan fog hazatérni. Ujfalvy Margitkát a kolozsvári sebészeti klinika nagyszerű orvosai mentették meg az életnek.

Tűz ütött ki a gyulafehérvári municióraktárban

(Gyulafehérvár.) A helyőrség municióraktárában tűz ütött ki, amely komoly katasztrófát idézhetett volna elő, tekintve, hogy a magazinban nagymennyiségű lőszer van felhalmozva. A tüzet szerencsére idejében észrevették, mielőtt nagyobb szerencsétlenség történhetett volna. A hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak a tűz keletkezési okának felderítésére és a vizsgálat eddigi adatai szerint nem tartják kizártnak azt sem, hogy az óriási hőségben és szárazságban önmagától gyulladt ki valamelyik robbanószer.

Amerikai izü rablótrükkal akarta kifosztani a kolozsvári gyors utasait két gonosztevő

(Kolozsvár.) Vakmerő trükkal akarták kifosztani a 13-as számú kolozsvári gyorsvonat utasait. Amint a vonat elhagyta a kolozsi állomást, a vonat váratlanul megállott, mert valaki megrántotta a vészféket. Mikor az utasok és a vonatkísérő személynézet a vonat megállásának okait kutatták, egy férfit vettek észre, aki a töltéstől mintegy ötven méternyire egy tárgyat akart felgyújtani. Mikor felé közeledtek, akkor az ismeretlen férfi elszaladt. A vasutások megállapítása szerint az a tárgy, amelyet az ismeretlen férfi meg akart gyújtani, egy benzinnel

leöntött és robbanószerrel telt koffer volt, amely eddig még ismeretlen okból kifolyólag nem gyúlt ki. A vonat tovább indult és Köhalom állomáson egy zsebmetasztót fogtak el. Ekkor derült ki a kolozsi vészfékes megállás rejtélye. Az elfogott zsebmetasztó vallomása szerint a vonat telve volt veszedelmes zsebmetasztókkal, akik egy cinkostársukkal megállították a vonatot és fel akarták gyújtani a robbanószerrel telt koffert, hogy míg az utazó közönség a robbanást bámulja, addig kifoszthassák az utazókat.

12 osztályú készpénz-sorsjáték

Ha nyerni akar nagy összeget: siessen venni Mentő-sorsjegyet!

Második osztály huzása 1931 július 26. Nyermények kifizetését az ALBINA BANK garantálja. Főnyermény 1.000.000 Lei. Nyermények összege 4.000.000 Lei. Minden sorsjegy 12 osztályon végig játszik. Sorsjegyek ára 100 és 50 Lei, vidéki rendeléseknél portóköltségekre 19 Lei hozzáadandó.

Központi Sorsjegyiroda, Cluj, Strada Memorandului No. 16.

Nem vásári áru

Csak az árak olcsók!!

Ilyen árukat, ilyen olcsón soha többé nem vehet

Erről meggyőződhetik, ha megtekintik szenzációs kirakatainkat!

REKLÁM-ÁRAINK:

I-a mosható ruhavászon métere 45— lejtől

Gyapju öltönytöszövetek 160— lejtől

Egy öltöny-szövet, teljes hozzávalóval:

750 950 1100 lei

Nagy Maradék vásár!

Szász Ödön posztóáruház rt.

Cluj-Kolozsvár, Str. Universităţii (Egyetem-u.) 3. Telefon: 778.

Urania

Apa és fia

(Hangosfilm) Könnyekig megható társadalmi dráma

Főszereplő: **Jack Holt**

Ezenkívül:

Hangos Híradó

Magyar Színház

D. u. 3, 5, 7, 9 órakor mozielőadás

A négy fivér

A nagy háború legtokéletesebb filmtragédiája. E filmet a német diplomácia kérésére kivonják a forgalomból.

Előjáték: Hangos pótkép és journal.

Opera és N. Szính.

Szenzációs premier!

A farsang tündére

Kálmán Imre világhírű operettje filmen
Fősz.: Anny Ahlers, Verebes Ernő, Harry Halm, Annie Müller, Szőke Szakáll,

Walter Hanse

Ezenkívül:

Szenzációs kísézőműsor

SZÍNHÁZ

Színkör-Mozgó műsora:

Hétfőn 3, 5, 7, 9 órakor, a nagy háború háború monumentális, örökbecsű filmje: A négy fivér. 10 és 20 lejes helyárakkal. A filmet diplomáciai okokból pár napon belül kivonják a forgalomból.
Kedd. d. u. 3, 5, 7, 9: A négy fivér.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj—Kolozsvar

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Zündapp gyártmányu

motor-kerékpárok

gyári áron kaphatók.

Kerékpárok, varrógépek

eladása részletfizetésre

Javításokat felelősséggel jutányosan vállalunk.

Asztalos

Cluj, Str. Nicolae Iorga No. 2.
(volt Jókai-utca)

Szőrme bundáját, szőrmézet szövetkabátját, szőnyegjeit, mindenféle gyapjuruhatát, molykár ellen a

Pázsint Józsefné

Szűcs- és szőrméruháiban
Str. Memorandului (Unió-u.) 6
(volt Mártonffy)

céghez hozza be, ahol külön nyaralótelepen a legjutányosabban lesz megőrizve.

Ugyanott mindenféle szőrmemunkák a legjutányosabban, a legolcsóbb nyári árban lesznek elkészítve.

Blau Dezső

könyvkötészete

CLUJ,
Str. Regina Maria 4.

Elvállal minden e szakmába vágó könyvkötő munkát

Könyvtárak részére ár- és fizetési kedvezmény

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Maneszes Ferenc vak kosárfonómester, Honvéd-utca 123. sz. alatt elvállal kétkonással nád- vagy vesszőszék-javítást, nádszékek fonását. Támogatást kér, mert olcsón és jól dolgozik.

Biztos poloskahálál. 25 lej üvegje. Kapható **Demeter C.** gyógyszerárában, Cluj, C. Moșilor 2.

Két modern szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba és mellékhelyiségekkel álló lakás kiadó aug. 1-re. Cím a kiadóban,

Két parcella, építkezésre alkalmas, az ortopéd-kórházzal szemben, Negruzzi-utca-ban olcsón eladó.

Albion biztosítótársaság keres aquizitorokat fixszel és jutalékkal. Ajánlat Str. Regina Maria 32. alá küldendő.

Minden hölgynek érdeke!

hogyan hajat a világon legjobb márkájú Mayer-Realistic villanyondóval géppel ondoláltassa. Olcsó és garantált jó munka.

Hölgyfodrász-szalon

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 37.
(Minerva palota)

Kerekas étteremben

Erzsébet-ut sarkán

DUMPING-ÁRAK:

Nagy adag székely gulyás — 18 L
Nagy adag aprópecsenye — 18 „
Nagy adag sertéspörkölt — 20 „
Főzelékek sertésfeléttel 20—24 „
Bécsi szelet — — — — 25 „
Tordai pecsenye — — — — 25 „
Egy szelet flecken — — — 20 „
1 liter bor kihordásra — — 16 „

Olcsóbb lett a deszka!

A hideghavasi gőzfűrészes deszkale-rakatot létesített a „VATRA” tűzfakartárban Cluj Str. Voievozului 6 alatt (Vajda-u.) Telefon 609, ahol gyári árban árusít mindenféle méretű elsőrendű deszkaanyagot négyzetméterenként már 16 lejtől.

Keresek szalócsüzetet

korcsmával és lakással vidéken százalékra vagy bérbe. Cím: Hirsch Emanuel, Darok, utolsó posta Aghireș.

Hol kaphat szüzet

leánykabarban? Csak a

Korona-vendéglőben,

hol fatányéros 15 leiert, bécit vagy cottletet 20 leiert fogyasztat az énekes zene mellett

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyruház, Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

Topolya, citrom-, rózsahálók, ebédőkredenc, asztal, virágállvány eladók Biró asztalosnál, Monostori-ut 5.

1007 négyzetméter nagyságú, gyönyörű helyen fekvő **háztelék** (Attila-ut végén) jutányos áron eladó. Cím a kiadóban.

Kiseb nyomdat, lehetőleg liliputi gyorsajtóval, cca 3—400 kg. vegyes betűvel megvételre keresek. Cím a kiadóban.

Elsőrangú orth. kóser koszt teljes ellátással havi 2000 leiert kaphat 2 esetleg 3 fiatalember, vagy vidéki iskolás gyermek. Értekezni lehet Guttman-féle tüzletben, P. M. Viteazul (v. Széchenyi-ter) 12. szám alatt.

Javítógépekre, pótlóerekségre, magánvizsgákra eredményel készít elő; román nyelvórákat, kezdőknek hegedű-órákat ad sok évi gyakorlattal bíró szegénysorsu református theológus, okleveles tanító. Rudolf-ut 39.

Kiadó egy különbejáratu uccai butorozott szoba, Str. Gruia 4, (Kövári-telep).

Kirándulások autóbusszal jutányos áron lebonyolít Horváth. Magyar-utca 99 Telefon 2 71.

Kiadó augusztus elsejére két szoba, konyha, három ütlehelyiség, vendéglőnek alkalmas. Jogok vannak. Érdeklődni Pata-utca 102. szám alatt Pop tulajdonosnál,

Hölgyek öröme

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

uj, öpökhullámosító haj ondolációs módszere

Égetés kizárva! Tartam: 6 hónap!

Megtakarítás: ötven százalék!

Fürdődresszek, fürdőfelszerelések

legszebbek

legjobbak

legolcsóbbak

d'Or-nál

Cluj, Főter 6 sz.

Hölgyek figyelmébe!

Tartós ondolást 6—8 havi garanciával Erdélyben legelőször bevezetett és a legjobb márkájú gépekkel **MUSSA** hölgyfodrász-szalon Cluj, Strada Memorandului 10. (volt Unió-utca) készíti. Legmodernebb vizondoláló, szárító apparátok

Edény-üveg

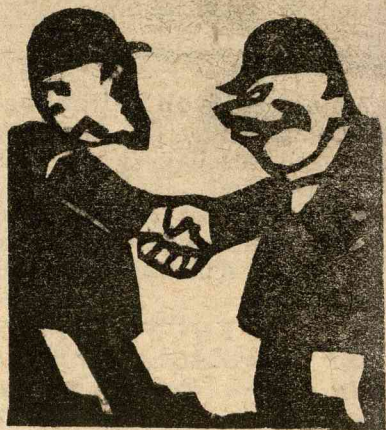
Moskovits és Társa konyhai cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papirkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, fog-e segíteni valamit a haldokló kisiparon a kormány által beigért adópanaszorvoslás?

— Erre a következő kis történet adja meg a választ:

Azt mondja az orvos az öt hívó férjnek:

„Nézze kérem, én csak egy óra múlva tudok odamenni. Addig itt van ez az orvos, ebből adjon be öngyógyításnak negyedóránként egy kávéskanállal, de előbb mindig jól rázza fel.”

A férj hazasiet. Egy óra múlva tényleg megérkezik az orvos. A férj kétségbeesve fogadja:

„Doktor ur, meghalt a feleségem. Az orvos megdöbbenve kérdi:

„Lehetetlen! Mikor?”

„Az első rázásnál.”

— Szóval a kisipar is meghalt már az első rázásnál?

— Ebben maradunk.

Beszterczel Cserépkályha

Tekintse meg vásárlás előtt raktáramat, vételkényeszer nélkül.

25—30 százalékkal olcsóbb lett. Kandallók, oszlop és Dániel-kályha, főző-kályhák minden színben és nagyságban kaphatók, kizárólag csak

Adorján Dezső

kályha-smesimernél

CLUJ — KOLOZSVAR,
Str. Surdă (v. Kiss-u.) 13
Telefonszám 955.

Dr. Lakatos

(Esplanade)

szanatóriuma

Baden bei Wien

A legnagyobb kényelemmel berendezett szanatórium a bádeni strandfürdő mellett. Minden betegségnek megfelelő gyógyosztályok és fürdők. A legklimatikusabb üdülőhely. Kitűnő ellátás.

Kérjen prospektust.

Kolozsvári Mentő-Sorsjegyet vásároljon a „Mai Világ” kiadóhivatalában.